

CLASS – 10

ENGLISH

First Flight

CH-9 : The Proposal

Part – 2

**Lomov Arrives at Chubukov's
House**

ARPITA SHARMA



OVERVIEW

1. A Russian Wedding

2. Lomov Arrives at Chubukov's House

3. Argument Over Oxen Meadows

4. Continuation of the Conflict

5. Natalya Learns About the Proposal

6. The New Argument

7. Teasing and Mockery

8. The Sudden Proposal

CHARACTERS

STEPAN STEPANOVITCH

CHUBUKOV; a landowner

NATALYA STEPANOVNA: His daughter, twenty-five years old

IVAN VASSILEVITCH (LOMOV): a neighbour of Chubukov, a large and hearty, but very suspicious, landowner.

(aside)

(exit)

▮ A drawing-room, in Chubukov's house.

Lomov enters, wearing a dress-jacket and white gloves. Chubukov rises to meet him.

CHUBUKOV: My dear fellow, whom do I see!

Ivan Vassilevitch! I am extremely

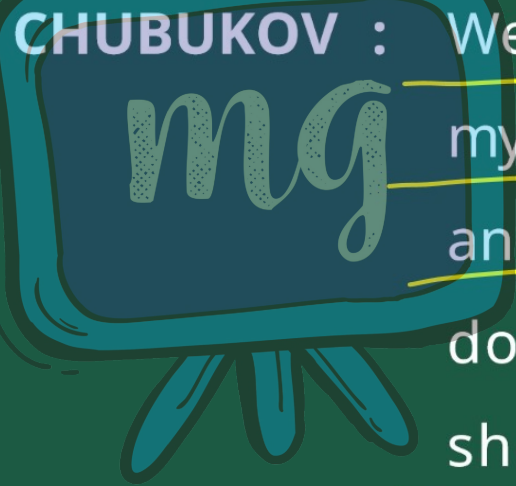
glad! [Squeezes his hand] Now

this is a surprise, my darling...

How are you?

Extremely : अत्यधिक

LOMOV : Thank you. And how may you
be getting on?



CHUBUKOV : We just get along somehow,
my angel, thanks to your prayers,
and so on. Sit down, please
do... Now, you know, you
shouldn't forget all about
your neighbours, my darling.

LOMOV : No. I've come only to see you,
honoured Stepan Stepanovitch.

CHUBUKOV : Then why are you in
evening dress, my precious?
As if you're paying a New
Year's Eve visit!

Honoured : सम्मानित

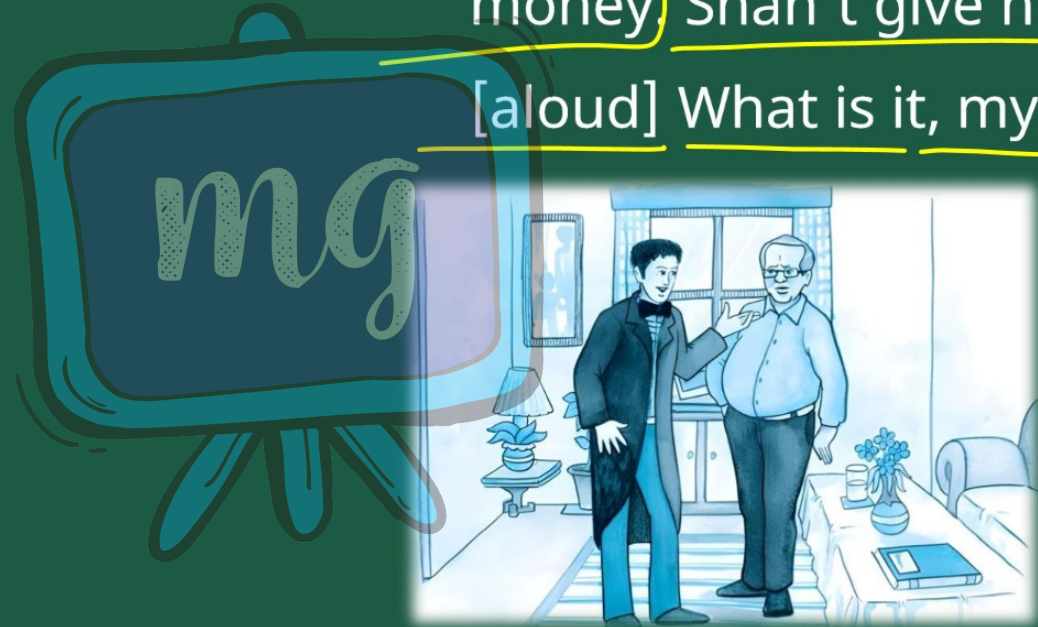
LOMOV : Well, you see, it's like this. [Takes his arm] I've come to you honoured Stepan Stepanovitch, to trouble you with a request. Not once or twice have I already had the privilege of applying to you for help, and you have always? so to speak...I must ask your pardon, I am getting excited. I shall drink some water, honoured Stepan Stepanovitch. [Drinks.]

Privilege : विशेष अधिकार

Pardon : क्षमा

Excited : उत्साहित

CHUBUKOV : [aside] He's come to borrow
money! Shan't give him any!
[aloud] What is it, my beauty?



To borrow : उधार लेना

LOMOV : You see, Honoured Stepanitch... I
beg pardon Stepan Honouritch...
I mean, I'm awfully excited, as
you will please notice... In short,
you alone can help me, though I
don't deserve it, of course... and
haven't any right to count on
your assistance...

Count on : निर्भर होना
Assistance : सहायता

CHUBUKOV : Oh, don't go round and round
it, darling! Spit it out! Well?

LOMOV : One moment... this very minute.
The fact is I've come to ask the
hand of your daughter, Natalya
Stepanovna, in marriage.

CHUBUKOV : [joyfully] By Jove! Ivan Vassilevitch!
Say it again - I didn't hear it all!

LOMOV : I have the honour to ask...

CHUBUKOV : [interrupting] My dear fellow..

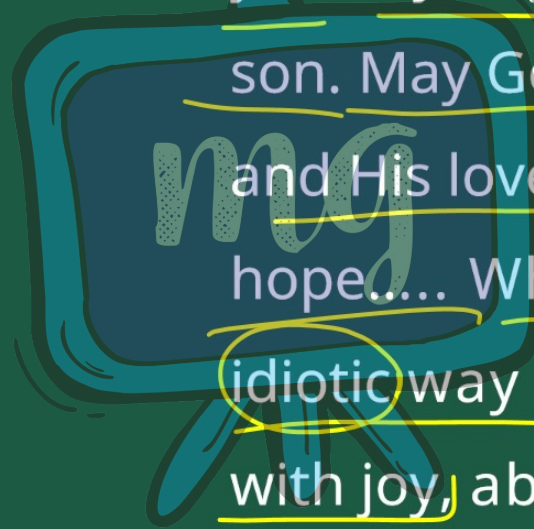
I'm so glad, and so on... Yes, indeed,
and all that sort of thing.

[Embraces and kisses Lomov] I've
been hoping for it for a long time.

It's been my continual desire.

Continual : निरंतर

[Sheds a tear] And I've always loved
you, my angel, as if you were my own
son. May God give you both, -His^{God}
and His love and so on, and so much
hope.... What am I behaving in this
idiotic way for? I'm off my balance
with joy, absolutely off my balance!
Oh, with all my soul... I'll go and call
Natasha, and all that.



LOMOV : [greatly moved] Honoured Stepan Stepanovitch, do you think I may count on her consent?

CHUBUKOV : Why, of course, my darling, and... as if she won't consent! She's in love; egad, she's like a lovesick cat, and so on] Shan't be long! [Exit.]

Consent : सहमति

Egad : आश्चर्य/सहमति का भाव

LOMOV : It's cold... I'm trembling all over, just as if I'd got an examination before me. The great thing is, I must have my mind made up. If I give myself to think, to hesitate, to talk a lot, to look for an ideal, or for real love, then I'll never get married.

Trembling : कांपना

Hesitate : हिचकिचाना

Brr... It's cold! Natalya Stepanovna is an excellent housekeeper, not bad-looking, well- educated. What more do I want? But I'm getting a noise in my ears from excitement. [Drinks] And it's impossible for me not to marry. In the first place, I'm already 35 - a critical age, so to speak. In the second place, I ought to lead a quiet

Critical : गंभीर

and regular life. I suffer from **palpitations**, I'm excitable and always getting awfully upset; at this very moment my lips are trembling, and there's a **twitch** in my right eyebrow. But the very worst of all is the way I sleep. I no sooner get into bed

Palpitations : दिल की धड़कन तेज हो जाना

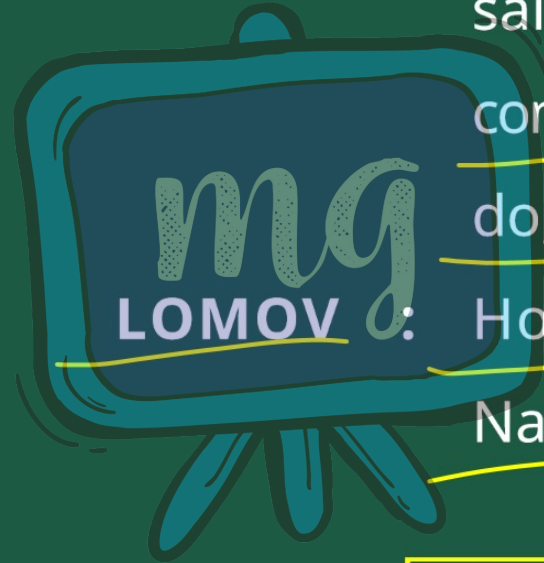
Twitch : खिंचाव

and begin to go off, when suddenly something in my left side gives a pull, and I can feel it in my shoulder and head... I jump up like a lunatic, walk about a bit and lie down again, but as soon as I begin to get off to sleep there's another pull! And this may happen twenty times...

[Natalya Stepanovna comes in.]

Lunatic : पागल

NATLYA : Well, there! It's you, and papa
said, "Go; there's a merchant
come for his goods." How do you
do, Ivan Vassilevitch?



LOMOV : How do you do, honoured
Natalya Stepanovna?

Merchant : व्यापारी
Goods : सामान

NATALYA : You must excuse my apron and
neglige. We're shelling peas for
drying. Why haven't you been
here for such a long time? Sit
down...

[They seat themselves.] Won't
you have some lunch?



Neglige : अनौपचारिक वेशभूषा
Shelling : छिलका हटाना

LOMOV : No, thank you, I've had some already.

NATALYA : Then smoke, Here are the matches. The weather is splendid now, but yesterday it was so wet that the workmen didn't do anything all day. How much hay have you stacked? Just think, I felt greedy and had a whole field cut, and now I'm not at all pleased about it because I'm afraid my hay may rot. I ought to have waited a bit.



Splendid : शानदार

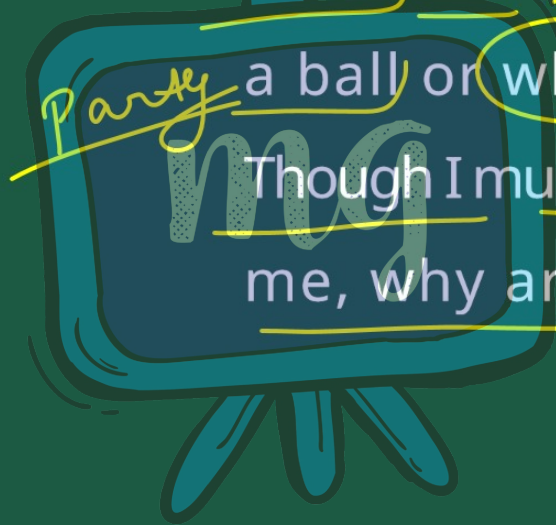
Hay : सूखी घास

Stacked : ढेर लगाना

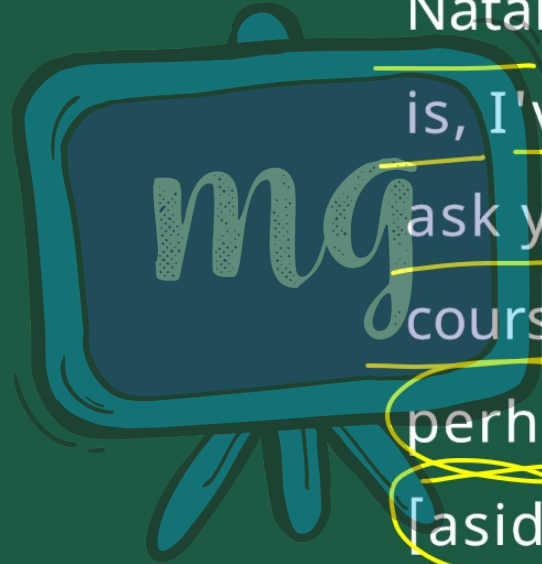
But what's this? Why, you're in evening
dress! Well, I never! Are you going to

Party a ball or what?

Though I must say you look better... Tell
me, why are you got up like that?



LOMOV : [excited] You see, honoured
Natalya Stepanovna... the fact
is, I've made up my mind to
ask you to hear me out... Of
course you'll be surprised and
perhaps even angry, but a...
[aside] It's awfully cold!



NATALYA : What's the matter? [pause] Well?

LOMOV : I shall try to be **brief**. You must know, honoured Natalya Stepanovna, that I have long, since my childhood, in fact, had the privilege of knowing your family. My late aunt and her husband, from whom, as you know,

Brief : संक्षिप्त

I inherited my land, always had the greatest respect for your father and your late mother. The Lomovs and the Chubukovs have always had the most friendly, and I might almost say the most affectionate, regard for each other. And, as you know, my land is a near neighbour of yours.

Inherited : पूर्वजों से प्राप्त

You will remember that my Oxen
Meadows touch your birchwoods.

cha bukov



Oxen Meadows : बैलों का चारागाह

Birchwoods : भोजपत्र वृक्षों का जंगल

NATALYA : Excuse my interrupting you.

You say, "my ^{Lomov} Oxen Meadows".

But are they yours?

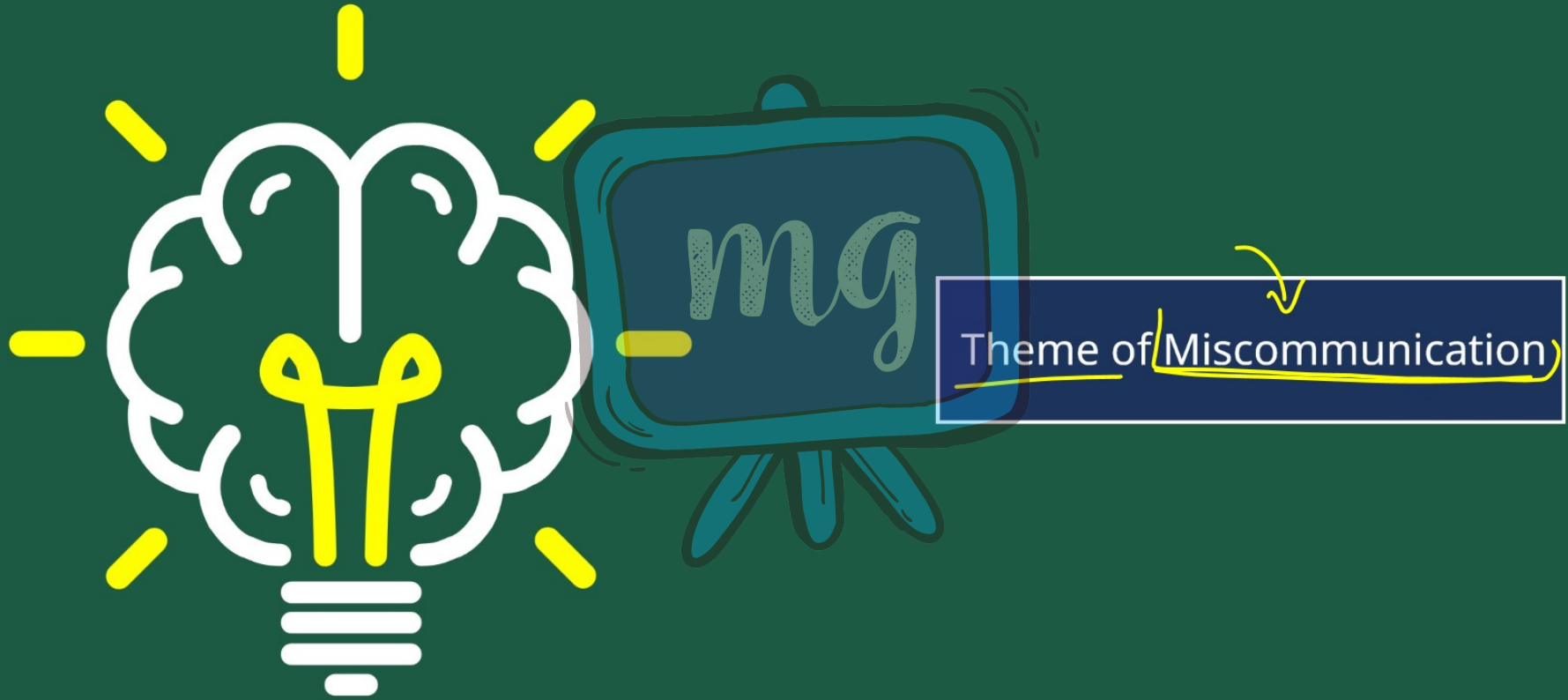
LOMOVO : Yes, mine.

NATALYA : What are you talking about?

Oxen Meadows are ours, not
yours!

LOMOV : No, mine, honoured Natalya
Stepanovna.

LEARNING OUTCOME



ASSESSMENT

1

Who is Stepan Stepanovitch Chubukov?

A

A wealthy merchant.

B

A landowner and Natalya's father.

C

Ivan Lomov's brother.

D

A distant relative.

ASSESSMENT



2

What is Lomov's initial purpose for visiting Chubukov?

A

To borrow money.

B

To ask for Natalya's hand in marriage.

C

To complain about a neighbour.

D

To discuss business matters.

ASSESSMENT



3

What disagreement arises between Lomov and Natalya?

- A The ownership of Oxen Meadows.
- B The time of the wedding.
- C The cost of the wedding reception.
- D The location of the marriage.